

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 60



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

54e jaargang
25 februari 2011

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	I <i>Resoluties, aanbevelingen en adviezen</i>	
	ADVIEZEN	
	Europese Centrale Bank	
2011/C 60/01	Advies van de Europese Centrale Bank van 11 februari 2011 inzake een aanbeveling voor een Besluit van de Raad betreffende de regelingen voor de heronderhandeling over de monetaire overeenkomst met het Vorstendom Monaco (CON/2011/8)	1
<hr/>		
	II <i>Mededelingen</i>	
	MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE	
	Europese Commissie	
2011/C 60/02	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽¹⁾	3
2011/C 60/03	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽¹⁾	7

NL

Prijs:
3 EUR

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

<u>Nummer</u>	Inhoud (vervolg)	Bladzijde
2011/C 60/04	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.6071 — Ineos/Ineos Nova) ⁽¹⁾	9
2011/C 60/05	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.5978 — GDF Suez/International Power) ⁽¹⁾	9

IV *Informatie*

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Raad

2011/C 60/06	Besluit van de Raad van 20 december 2010 houdende benoeming en vervanging van leden van de raad van bestuur van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding	10
--------------	---	----

Europese Commissie

2011/C 60/07	Wisselkoersen van de euro	11
--------------	---------------------------------	----

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

2011/C 60/08	Door de lidstaten meegedeelde informatie over staatssteun die wordt verleend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001	12
2011/C 60/09	Door de lidstaten meegedeelde informatie over staatssteun die wordt verleend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001	15



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Resoluties, aanbevelingen en adviezen)

ADVIEZEN

EUROPESE CENTRALE BANK

ADVIES VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 11 februari 2011

inzake een aanbeveling voor een Besluit van de Raad betreffende de regelingen voor de heronderhandeling over de monetaire overeenkomst met het Vorstendom Monaco

(CON/2011/8)

(2011/C 60/01)

Inleiding en rechtsgrondslag

Op 9 februari 2011 ontving de Europese Centrale Bank (ECB) een verzoek van de Raad van de Europese Unie om een advies inzake een aanbeveling voor een Besluit van de Raad betreffende de regelingen voor de heronderhandeling over de monetaire overeenkomst met het Vorstendom Monaco ⁽¹⁾ (hierna het „ontwerpbesluit“).

De adviesbevoegdheid van de ECB is gebaseerd op artikel 219, lid 3 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie. Overeenkomstig de eerste volzin van artikel 17.5 van het Reglement van orde van de Europese Centrale Bank heeft de Raad van bestuur dit advies goedgekeurd.

Algemene opmerkingen

De ECB verwelkomt het ontwerpbesluit dat meer dan tien jaar na de invoering van de euro als doel heeft de monetaire overeenkomst met het Vorstendom Monaco te wijzigen met het oog op een consistentere benadering van betrekkingen tussen de Unie en derde landen.

De ECB verwelkomt met name de nieuwe herziene methode voor de berekening van het plafond voor Monaco inzake de uitgifte van euromuntstukken en het bepalen van een minimumaandeel van 80 % van tegen de nominale waarde in omloop te brengen Monegaskische euromuntstukken.

De ECB merkt evenwel op dat de in het ontwerpbesluit gebezigde terminologie — en derhalve ook in de monetaire overeenkomst — gezien de ontwikkelingen op wetgevingsgebied dient te worden aangepast.

Indien de ECB wijzigingen van het ontwerpbesluit aanbeveelt, worden daartoe specifiek onderbouwde formuleringsvoorstellen in de bijlage opgenomen.

Gedaan te Frankfurt am Main, 11 februari 2011.

De vice-president van de ECB

Vitor CONSTÂNCIO

⁽¹⁾ COM(2011) 23 definitief.

BIJLAGE

Formuleringsvoorstellen

Door de Commissie voorgestelde tekst	Door de ECB voorgestelde wijzigingen ⁽¹⁾
Wijziging 1	
Artikel 2, onder a)	
„a) De overeenkomst wordt gesloten tussen de Unie, vertegenwoordigd door de Franse Republiek en de Europese Commissie, en het Vorstendom Monaco.”	„a) De overeenkomst wordt gesloten tussen de Unie, vertegenwoordigd door de Franse Republiek en de Europese Commissie in nauwe samenwerking met de ECB en het Vorstendom Monaco.”

Uitleg

Een van de doelstellingen van het heronderhandelen over de Overeenkomst met Monaco is een consistentere benadering die strookt met andere monetaire overeenkomsten en derhalve adviseert de ECB inzake de rol van de ECB de tekst uit de Monetaire Overeenkomst met Vaticaanstad (op 17 december 2009 ondertekend ⁽²⁾) te gebruiken. Voorts strookt de voorgestelde tekst met artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1338/2001 van de Raad van 28 juni 2001 tot vaststelling van maatregelen die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de euro tegen valsemunterij ⁽³⁾ dat bepaalt dat de Commissie met derde landen en internationale organisaties samenwerkt, zulks in nauw overleg met de Europese Centrale Bank.

Wijziging 2

Artikel 2, onder b)

„b) De methode voor de berekening van de plafonds voor de uitgifte van euromunten door Monaco wordt herzien. Voor de berekening van het nieuwe uitgifteplafond wordt een methode gehanteerd waarbij een vast en een variabel deel worden gecombineerd; met het vaste deel wordt beoogd buitensporige speculatie door muntverzamelaars met muntstukken van Monaco te vermijden door aan de vraag van de verzamelaarsmarkt te voldoen, terwijl het variabele deel wordt berekend op basis van de gemiddelde muntuitgifte per hoofd van de bevolking van Frankrijk in het jaar n-1, vermenigvuldigd met het aantal inwoners van Monaco. Zonder afbreuk te doen aan de uitgifte van munten voor verzamelaars, wordt het minimumaandeel van de euromunten van Monaco dat tegen nominale waarde in omloop zal worden gebracht, in de overeenkomst op 80 % vastgesteld.”	„b) De methode voor de berekening van de plafonds voor de uitgifte van euromunten door Monaco wordt herzien. Voor de berekening van het nieuwe uitgifteplafond wordt een methode gehanteerd waarbij een vast en een variabel deel worden gecombineerd; met het vaste deel wordt beoogd buitensporige speculatie door muntverzamelaars met muntstukken van Monaco te vermijden door aan de vraag van de verzamelaarsmarkt te voldoen, terwijl het variabele deel wordt berekend op basis van de gemiddelde muntuitgifte per hoofd van de bevolking van Frankrijk in het jaar n-1, vermenigvuldigd met het aantal inwoners van Monaco. Zonder afbreuk te doen aan de uitgifte van munten voor verzamelaars, wordt het minimumaandeel van de euromunten van Monaco dat tegen nominale waarde in omloop zal worden gebracht, in de overeenkomst op 80 % van de in elk jaar uitgegeven muntstukken vastgesteld.”
---	--

Uitleg

De ECB acht het van belang in het mandaat en daarnaast in de monetaire overeenkomst zelf de precieze terminologie inzake monetair recht te gebruiken. Meer bepaald, de conclusies van een rapport dat een uit vertegenwoordigers van ministeries van financiën en nationale centrale banken van het eurogebied bestaande werkgroep (de werkgroep Euro wettig betaalmiddel) dienen juist te worden weergegeven door een onderscheid te maken tussen „in omloop brengen” ⁽⁴⁾ en „uitgeven van euromuntstukken” ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ De vetgedrukte tekst geeft aan waar de ECB voorstelt nieuwe tekst toe te voegen. Doorhaling betreft tekst die de ECB voorstelt te schrappen.

⁽²⁾ PB C 28 van 4.2.2010, blz. 13.

⁽³⁾ PB L 181 van 4.7.2001, blz. 6.

⁽⁴⁾ In omloop brengen is een zuiver operationele en fysieke activiteit en kan aan een agent gedelegeerd worden.

⁽⁵⁾ Uitgifte als geheel, dat zowel het in omloop brengen alsook het op de balans opnemen van de uitgevende autoriteit omvat, is een overheidshandeling die niet kan worden uitbesteed.

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN
DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU**Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst)

(2011/C 60/02)

Datum waarop het besluit is genomen	25.3.2010
Referentienummer staatssteun	N 72/10
Lidstaat	Oostenrijk
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Fonds zu Förderung des privaten Rundfunks
Rechtsgrondslag	Bundesgesetz über die Einrichtung einer Kommunikationsbehörde Austria („KommAustria“) und eines Bundeskommunikationssenates (KommAustria-Gesetz); Richtlinien des Fonds zur Förderung des privaten Rundfunks
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Cultuurbevordering
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 15 miljoen EUR Totaal van de voorziene steun: 57,5 miljoen EUR
Maximale steunintensiteit	55 %
Looptijd (periode)	1.7.2010-31.12.2014
Economische sectoren	Beperkt tot de media
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Rundfunk und Telekom Regulierungs-GmbH Mariahilferstraße 77-79 1060 Wien ÖSTERREICH
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm

Datum waarop het besluit is genomen	25.3.2010
Referentienummer staatssteun	N 73/10
Lidstaat	Oostenrijk
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Fonds zu Förderung des nichtkommerziellen Rundfunks
Rechtsgrondslag	Bundesgesetz über die Einrichtung einer Kommunikationsbehörde Austria („KommAustria“) und eines Bundeskommunikationssenates (KommAustria-Gesetz); Richtlinien des Fonds zur Förderung des nichtkommerziellen Rundfunks
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Cultuurbevordering
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 3 miljoen EUR Totaal van de voorziene steun: 11,5 miljoen EUR
Maximale steunintensiteit	90 %
Looptijd (periode)	1.7.2010-31.12.2014
Economische sectoren	Beperkt tot de media
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Rundfunk und Telekom Regulierungs-GmbH Mariahilferstraße 77-79 1060 Wien ÖSTERREICH
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm

Datum waarop het besluit is genomen	20.7.2010
Referentienummer staatssteun	N 196/10
Lidstaat	Estland
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Eesti lairibühenduste arendamiseks esialgse nimega Estonian Wideband Infrastructure Network (ESTWIN)

Rechtsgrondslag	Infõühiskonna edendamise meetme tingimused avatud taotlemise alusel
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Sectorale ontwikkeling
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun: 350 miljoen EEK
Maximale steunintensiteit	100 %
Looptijd (periode)	tot 31.12.2011
Economische sectoren	Beperkt tot de post- en telecommunicatiediensten
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Estonian Informatics Centre Rävala 5 15169 Tallinn EESTI/ESTONIA Enterprise Estonia Lasnamäe 2 11412 Tallinn EESTI/ESTONIA Agricultural Registers and Information Board (ARIB) Narva mnt 3 51009 Tartu EESTI/ESTONIA
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(l)(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm

Datum waarop het besluit is genomen	26.1.2011
Referentienummer staatssteun	N 343/10
Lidstaat	Italië
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Reti di impresa
Rechtsgrondslag	Articolo 42 legge 122/2010
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Innovatie
Vorm van de steun	Belastingvoordeel
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 20 miljoen EUR Totaal van de voorziene steun: 48 miljoen EUR
Maximale steunintensiteit	Maatregel die geen steun vormt
Looptijd (periode)	31.7.2010-31.12.2013

Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	—
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm

Datum waarop het besluit is genomen	21.12.2010
Referentienummer staatssteun	NN 50/10
Lidstaat	Ierland
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Second emergency recapitalisation in favour of INBS
Rechtsgrondslag	The Credit Institutions (Financial Support) Act 2008
Type maatregel	Individuele steun
Doelstelling	Opheffing van een ernstige verstoring van de economie
Vorm van de steun	Andere kapitaalmaatregelen
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun: 2 700 miljoen EUR
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	—
Economische sectoren	Beperkt tot de financiële dienstverlening
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Irish Minister of Finance
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten krachtens de artikelen 107 en 108 VWEU**Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst)

(2011/C 60/03)

Datum waarop het besluit is genomen	12.10.2010
Referentienummer staatssteun	N 97/10
Lidstaat	Frankrijk
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Mesure de réduction du coût d'usage de la musique en ligne
Rechtsgrondslag	Projet de décret relatif à la «Carte musique»
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Sectorale ontwikkeling
Vorm van de steun	Transactie op niet-marktconforme voorwaarden
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 25 miljoen EUR Totaal van de voorziene steun: 75 miljoen EUR
Maximale steunintensiteit	50 %
Looptijd (periode)	tot 25.10.2012
Economische sectoren	Beperkt tot de media
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Ministère de la Culture et de la communication 3 rue de Valois 75033 Paris Cedex 01 FRANCE
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm

Datum waarop het besluit is genomen	11.1.2011
Referentienummer staatssteun	N 498/10
Lidstaat	Italië
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Film production in South Tyrol
Rechtsgrondslag	Legge provinciale n. 66/2010
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Cultuurbevordering
Vorm van de steun	Directe subsidie

Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven: 5 miljoen EUR Totaal van de voorziene steun: 15 miljoen EUR
Maximale steunintensiteit	80 %
Looptijd (periode)	1.1.2011-31.12.2013
Economische sectoren	Beperkt tot de media
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Provincia autonoma di Bolzano
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_nl.htm

—————

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.6071 — Ineos/Ineos Nova)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2011/C 60/04)

Op 16 februari 2011 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) onder documentnummer 32011M6071. EUR-Lex biedt online-toegang tot de communautaire wetgeving.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.5978 — GDF Suez/International Power)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2011/C 60/05)

Op 26 januari 2011 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) onder documentnummer 32011M5978. EUR-Lex biedt online-toegang tot de communautaire wetgeving.

IV

*(Informatie)*INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 20 december 2010

houdende benoeming en vervanging van leden van de raad van bestuur van het Europees Centrum
voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding

(2011/C 60/06)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien Verordening (EEG) nr. 337/75 van de Raad van 10 februari 1975 houdende oprichting van een Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding, en met name artikel 4 ⁽¹⁾,

Gezien de voordrachten die door de Commissie bij de Raad zijn ingediend voor de categorie vertegenwoordigers van de werknemers,

Gezien de voordrachten die door de Commissie bij de Raad zijn ingediend voor de categorie vertegenwoordigers van de werkgevers,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij besluit van 14 september 2009 ⁽²⁾ heeft de Raad de leden van de raad van bestuur van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding benoemd voor het tijdvak van 18 september 2009 tot en met 17 september 2012.
- (2) In de categorie vertegenwoordigers van de werknemers van de raad van bestuur van bovengenoemd centrum is een zetel van lid vrijgekomen door het aftreden van de heer Zygmunt CYBULSKI,
- (3) In de categorie vertegenwoordigers van de werkgevers van de raad van bestuur van bovengenoemd centrum zijn twee zetels van lid vrijgekomen door het aftreden van mevrouw Galia BOZHANOVA (BG) en van de heer Jan Willem van den BRAAK (NL),

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Enig artikel

Tot lid van de raad van bestuur van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding voor de resterende duur van de ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 17 september 2012, worden benoemd:

VERTEGENWOORDIGERS VAN DE WERKNEMERSORGANISATIES:

POLEN: mevrouw Gertruda WIECZOREK

OPZZ/Warszawa

VERTEGENWOORDIGERS VAN DE WERKGEVERSORGANISATIES:

BULGARIJE: mevrouw Daniela SIMIDCHIEVA

Businessseurope

NEDERLAND: de heer G.A.M. van der GRIND

Businessseurope

Gedaan te Brussel, 20 december 2010.

*Voor de Raad**De voorzitter*

J. SCHAUVLIEGE

⁽¹⁾ PB L 39 van 13.2.1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB C 226 van 19.9.2009, blz. 2.

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

24 februari 2011

(2011/C 60/07)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,3773	AUD	Australische dollar	1,3682
JPY	Japanse yen	112,69	CAD	Canadese dollar	1,3550
DKK	Deense kroon	7,4547	HKD	Hongkongse dollar	10,7370
GBP	Pond sterling	0,85130	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,8450
SEK	Zweedse kroon	8,7985	SGD	Singaporese dollar	1,7606
CHF	Zwitserse frank	1,2748	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 563,18
ISK	IJslandse kroon		ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	9,7389
NOK	Noorse kroon	7,7190	CNY	Chinese yuan renminbi	9,0551
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	HRK	Kroatische kuna	7,4225
CZK	Tsjechische koruna	24,529	IDR	Indonesische roepia	12 219,39
HUF	Hongaarse forint	273,40	MYR	Maleisische ringgit	4,2152
LTL	Litouwse litas	3,4528	PHP	Filipijnse peso	60,318
LVL	Letlandse lat	0,7037	RUB	Russische roebel	40,0115
PLN	Poolse zloty	3,9975	THB	Thaise baht	42,159
RON	Roemeense leu	4,2320	BRL	Braziliaanse real	2,2979
TRY	Turkse lira	2,2132	MXN	Mexicaanse peso	16,7989
			INR	Indiase roepie	62,6230

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

Door de lidstaten meegedeelde informatie over staatssteun die wordt verleend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001

(2011/C 60/08)

Steun nr.: XA 194/10

Lidstaat: Bondsrepubliek Duitsland

Regio: Bayern

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Richtlinie des Bayer. Staatsministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten für die Förderung der Tierzucht Nr. 7824-L

Rechtsgrondslag:

Bayerisches Tierzuchtgesetz (BayTierZG);

Richtlinie des Bayer. Staatsministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten für die Förderung der Tierzucht Nr. 7824-L

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 0,7 miljoen EUR voor de subsidiëring van erkende organisaties van veefokkers overeenkomstig artikel 15, lid 2, en artikel 16, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1857/2006.

Maximale steunintensiteit: Tot 50 %

Datum van tenuitvoerlegging: Jaarlijkse goedkeuringen en op zijn vroegst vanaf de datum waarop de steunregeling door de Europese commissie wordt goedgekeurd of vrijgesteld van aanmelding.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: 31 december 2013

Doelstelling van de steun: De financiële steun moet de door de overheid erkende organisaties van veefokkers in staat stellen taken op hun vakgebied die in het algemeen belang zijn, te verrichten en dienstverlening aan te bieden.

Betrokken economische sector(en): Landbouwbedrijven

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft (LfL)
Abteilung Förderwesen und Fachrecht
Menzinger Str. 54
80638 München
DEUTSCHLAND

Website:

http://www.stmelf.bayern.de/agrarpolitik/programme/26373/rili_tierzucht.pdf

Andere informatie: geen

Steun nr.: XA 199/10

Lidstaat: Italië

Regio: Veneto

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Interventi integrati a supporto delle imprese venete — Politiche attive per il contrasto alla crisi — Linea 3 — II fase — Alte professionalità.

Rechtsgrondslag:

L.R. n. 10/90 «Ordinamento del sistema della formazione professionale e organizzazione delle politiche regionali del lavoro».

DGR n. 1566 del 26 maggio 2009 «Politiche attive per il contrasto alla crisi occupazionale».

DGR n. 1568 dell'8 giugno 2010 della Regione del Veneto e DDR n. 1357 dell'8 ottobre 2010.

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 139 997,50 EUR

Maximale steunintensiteit: 100 %

Datum van tenuitvoerlegging: Met ingang van de datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Tot en met 31 december 2013

Doelstelling van de steun: Technische ondersteuning (Artikel 15 van Verordening (EG) nr. 1857/2006).

Betrokken economische sector(en): Landbouw, bosbouw, visserij

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Regione del Veneto
Palazzo Balbi
Dorsoduro 3901
30123 Venezia VE
ITALIA

Tel. +39 412795030
Fax +39 412795085
E-mail: dir.formazione@regione.veneto.it

Website:

<http://www.regione.veneto.it/Servizi+alla+Persona/Formazione+e+Lavoro/Modulistica+FSE+Formazione+2007-2013.htm>

Andere informatie:

Voor meer informatie gelieve contact op te nemen met:

Direzione Regionale Formazione
Fondamenta S. Lucia
Cannaregio 23
30121 Venezia VE
ITALIA

Tel. +39 412795029 / 5030
Fax +39 412795085
E-mail: dir.formazione@regione.veneto.it

Steun nr.: XA 200/10

Lidstaat: Italië

Regio: Campania, Lazio, Piemonte, Sicilia

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Contributi per la realizzazione di progetti o programmi di attività proposti da Organismi della filiera del settore corilicolo volti al miglioramento della qualità del prodotto e alle iniziative di marketing, valorizzazione e promozione dei territori vocati alla coltivazione della nocciola: Campania, Lazio, Piemonte e Sicilia.

Rechtsgrondslag:

- Decreto ministeriale n. 0017188 del 4 novembre 2010 recante determinazione dei criteri e delle modalità per la realizzazione di progetti o programmi di attività di ricerca, sviluppo e valorizzazione della qualità e dell'innovazione di processo, nonché per la concessione dei relativi contributi concernenti la filiera del settore corilicolo,
- Articolo 12 — L. 241/90: criteri e modalità per la concessione di sovvenzioni, contributi, sussidi e ausili finanziari,
- Legge 7/3/03, n. 38: disposizioni in materia di agricoltura,
- D.lgs 18/5/01, n. 228: orientamento e modernizzazione del settore agricolo,
- D.lgs 27/5/05, n. 102: regolazione del mercato agroalimentare,

— DPCM 5/8/05: disposizioni per la costituzione dei tavoli di filiera e successivo D.M. 1872 del 27 ottobre 2005,

— D.M. 10013 del 1° luglio 2009: criteri e modalità per la concessione di aiuti alle Unioni nazionali e alle forme associate riconosciute,

— Comma 1084 — L. 296/06 (finanziaria 2007),

— Legge 22/12/08, n. 204: Bilancio di previsione dello Stato per l'anno 2009.e bilancio pluriennale per il triennio 2009-2011,

— Legge 30/12/08, n. 303: dotazione finanziaria per l'attuazione dei piani nazionali di settore,

— Piano del settore Corilicolo 2010-2012.

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 1 800 000 EUR

Maximale steunintensiteit: 100 %

Datum van tenuitvoerlegging: De regeling treedt in werking op de datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: De steun wordt verleend tot en met 31 december 2013.

Doelstelling van de steun:

De productie van kwaliteitslandbouwproducten aanmoedigen (artikel 14 van Verordening (EG) nr. 1857/2006).

Technische ondersteuning in de landbouwsector verlenen (Artikel 15 van Verordening (EG) nr. 1857/2006).

Betrokken economische sector(en): Landbouw — sector van de hazelnootproductie

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali
Dipartimento delle politiche di sviluppo economico e rurale
Via XX Settembre 20
00187 Roma RM
ITALIA

Website:

<http://www.politicheagricole.gov.it>

<http://www.politicheagricole.it/ConcorsiGare/default.htm>

<http://www.politicheagricole.it/SettoriAgroalimentari/Corilicolo/default.htm>

Andere informatie:

Het ministerieel decreet nr. 0017188 van 4 november 2010 zal op vorengenoemde websites van het ministerie van Landbouw, voeding en bosbouw bekendgemaakt worden zodra het door de Italiaanse Rekenkamer is geregistreerd. Volgens de Italiaanse wetgeving treedt deze steunregeling, na de registratie, in werking op de dag van haar bekendmaking in de *Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana*. De bekendmaking van de steunregeling op de website van het ministerie vóór de registratie zou bij de mogelijke begunstigden voor verwarring kunnen zorgen.

De Italiaanse autoriteiten verbinden zich ertoe de bijgevoegde rechtsgrond voor de steunregeling niet te wijzigen en de steunregeling, zodra ze overeenkomstig de geldende administratieve procedures is geregistreerd, samen met door de Commissie toegekende registratienummer van het vrijstellingsverzoek, op vorengenoemde website bekend te maken.

Steun nr.: XA 205/10

Lidstaat: Italië

Regio: Het gehele Italiaanse grondgebied

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Determinazione dei criteri e delle modalità per la realizzazione di progetti o programmi di per lo sviluppo e la valorizzazione della qualità e dell'innovazione di processo, nonché per la concessione dei relativi contributi concernenti la filiera del settore florovivaistico.

Rechtsgrondslag:

Decreto ministeriale n. 18227 del 23 novembre 2010.

Legge n. 38/03.

Decreto legislativo n. 228/2001.

Decreto legislativo n. 102/2005.

DPCM. del 5 agosto 2005, recante disposizioni per la costituzione dei tavoli di filiera.

Decreto ministeriale del 27 ottobre 2005, n. 1872, recante disposizioni sui tavoli di filiera.

DPCM dell'8 novembre 2005, recante disposizioni per la costituzione del tavolo di filiera florovivaistico.

Decreto ministeriale n. 121 del 24 febbraio 2006, concernente l'istituzione del tavolo di filiera florovivaistico.

Decreto ministeriale n. 10013 del 1^o luglio 2009, riguardante criteri e modalità per la concessione di aiuti alle Unioni.

Piano di settore florovivaistico.

Verbale tavolo di filiera florovivaistica del 6 luglio 2010.

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 1 000 000 EUR

Maximale steunintensiteit: 100 %

Datum van tenuitvoerlegging: De regeling treedt in werking op de datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: De steun wordt verleend tot en met 31 december 2013.

Doelstelling van de steun:

De productie van kwaliteitslandbouwproducten aanmoedigen (artikel 14 van Verordening (EG) nr. 1857/2006).

Technische ondersteuning in de landbouwsector verlenen (Artikel 15 van Verordening (EG) nr. 1857/2006).

Betrokken economische sector(en): Landbouw — tuinbouwsector (bloemen en planten)

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali
Dipartimento delle politiche di sviluppo economico e rurale
Via XX Settembre 20
00187 Roma RM
ITALIA

Website:

<http://www.politicheagricole.it/ConcorsiGare/default.htm>

<http://www.politicheagricole.it/SettoriAgroalimentari/Florovivaismo/default.htm>

Andere informatie:

Het ministerieel decreet waarnaar is verwezen, zal op vorengenoemde webpages van het ministerie van Landbouw, voeding en bosbouw bekendgemaakt worden zodra het door de Italiaanse Rekenkamer is geregistreerd.

Volgens de Italiaanse wetgeving treedt deze steunregeling, na de registratie, in werking op de dag van haar bekendmaking in de *Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana*. De bekendmaking van de steunregeling op de website van het ministerie vóór de registratie zou bij de mogelijke begunstigden voor verwarring kunnen zorgen.

De Italiaanse autoriteiten verbinden zich ertoe de bijgevoegde rechtsgrond voor de steunregeling niet te wijzigen en de steunregeling, zodra ze overeenkomstig de geldende administratieve procedures is geregistreerd, samen met door de Commissie toegekende registratienummer van het vrijstellingsverzoek, op vorengenoemde website bekend te maken.

Door de lidstaten meegedeelde informatie over staatssteun die wordt verleend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001

(2011/C 60/09)

Steun nr.: XA 68/10

Lidstaat: Spanje

Regio: Comunidad Autónoma de Canarias

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Ayudas urgentes y de carácter excepcional para reparar los daños producidos por el temporal en el Archipiélago los días 15 a 18 de febrero de 2010, previstas en el artículo 6, del Decreto nº 21/2010, a excepción de las relativas a la reparación de daños en infraestructuras de industrialización y comercialización de productos agrícolas de las entidades comercializadoras (apartado 4 del artículo 6) que se acogen al Reglamento (CE) nº 1998/2006, de «mínimis».

Rechtsgrondslag:

— artículo 6 del Decreto Territorial nº 21/2010, de 25 de febrero, de ayudas y medidas urgentes y de carácter excepcional para reparar los daños producidos por el temporal en el Archipiélago los días 15 a 18 de febrero de 2010 (B.O.C. nº 43 de 3 de marzo de 2010), a excepción de las destinadas a la reparación de daños en infraestructuras de industrialización y comercialización de productos agrícolas de las entidades comercializadoras que se acogen como ya se ha señalado al Reglamento (CE) nº 1998/2006, de «mínimis».

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 500 000 EUR

Maximale steunintensiteit:

Volgens artikel 6 van het vorengenoemde „decreto” (decreet) nr. 21/2010 van 25 februari 2010 kan de maximale steunintensiteit tot 90 % van de geleden verliezen bedragen.

In het geval van productieverlies als bedoeld in artikel 6, lid 1, van decreet nr. 21/2010 van 25 februari 2010 mag de bruto-steunintensiteit niet meer bedragen dan 80 % van de door de ongunstige weersomstandigheden veroorzaakte daling van de verkoopinkomsten, en niet meer dan 90 % van die daling wanneer het probleemgebieden of de in artikel 36, onder a), i), ii) en iii), van Verordening (EG) nr. 1698/2005 bedoelde gebieden betreft. Het productieverlies zal berekend worden overeenkomstig de bepalingen van artikel 11, leden 2, 3, 4 en 5, van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie.

Wanneer steun wordt uitgekeerd voor beschadigd productiemateriaal en beschadigde infrastructuur in de landbouwsector, in de zin van artikel 6, lid 4, van decreet nr. 21/2010 van 4 februari 2010, wordt de schade berekend overeenkomstig de bepalingen van artikel 11, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie. De schade wordt vastgesteld door toepassing van het geraamde schadepercentage op de door het directoraat-generaal Landbouw goedgekeurde kostprijs, met gebruikmaking van hiertoe ontworpen modellen. De omvang van de verliezen wordt vastgesteld aan de hand van een verslag over de schade dat wordt opgesteld door het desbetreffende ministerie van de regering van de eilandengroep. Het steunbedrag mag evenwel in geen geval groter zijn dan het verschil tussen het bedrag van het geleden verlies en, hetzij het steunbedrag dat (of de vergoeding die) in het kader van een andere — compatibele of aanvullende — steunregeling voor hetzelfde doel door een ander overheidsorgaan, een (nationale of internationale) openbare instelling of een openbare dan wel particuliere financiële entiteit werd uitgekeerd, hetzij het bedrag van de vergoeding die in het kader van een verzekeringscontract als vergoeding werd uitgekeerd.

Deze verleende steun wordt evenwel met 50 % verlaagd wanneer het landbouwers betreft die geen verzekering hebben afgesloten die minstens 50 % van hun gemiddelde jaarlijkse productie dekt overeenkomstig artikel 11, lid 8, van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie van 15 december 2006 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren.

Ook mag voor alle aanvragers, indien de middelen ontoereikend zijn om aan alle aanvragen te voldoen, een lager steunpercentage worden toegepast en dit totdat alle financiële middelen zijn uitgeput.

Datum van tenuitvoerlegging: De datum waarop het ontvangstbewijs met identificatienummer van de Commissie wordt ontvangen overeenkomstig artikel 20 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie van 15 december 2006 en overeenkomstig de aanvullende negende bepaling van decreet nr. 21/2010 van 25 februari 2010 die een aanvullende voorwaarde voor steun in het kader van artikel 6 van het decreet bevat, tenzij het steun betreft voor schade aan de infrastructuur van landbouworganisaties die zich toeleggen op de verwerking en de afzet (artikel 6(5) van decreet nr. 167/2009); laatstgenoemde schade komt voor steun in aanmerking krachtens Verordening (EG) nr. 1998/2006 van de Commissie van 15 december 2006 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op de-minimissteun.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: De regeling loopt tot en met 31 december 2010 of totdat de financiële middelen (500 000 EUR) zijn uitgeput.

Doelstelling van de steun:

De doelstellingen zijn die welke zijn opgenomen in decreet nr. 21/2010 en zijn conform de bepalingen van artikel 11 van Verordening (EG) nr. 1857/2006;

„Artikel 11

Steun met betrekking tot door ongunstige weersomstandigheden veroorzaakte verliezen

1. Steun om de landbouwers te vergoeden voor verlies van planten, dieren of landbouwbedrijfsgebouwen als gevolg van ongunstige weersomstandigheden die met een natuurramp kunnen worden gelijkgesteld, is verenigbaar met de gemeenschappelijke markt in de zin van artikel 87, lid 3, onder c), van het Verdrag en vrijgesteld van de aanmeldingsverplichting van artikel 88, lid 3, van het Verdrag, indien hij voldoet aan de in de leden 2 tot en met 6, 9 en 10 van dit artikel vastgestelde voorwaarden wat planten of dieren betreft en aan de in de leden 3 tot en met 8 en lid 10 van dit artikel vastgestelde voorwaarden wat de landbouwbedrijfsgebouwen betreft.

2. De brutosteunintensiteit mag niet meer bedragen dan 80 % van de door de ongunstige weersomstandigheden veroorzaakte daling van de verkoopinkomsten, en niet meer dan 90 % van die daling in probleemgebieden of in de in artikel 36, onder a), i), ii) en iii), van Verordening (EG) nr. 1698/2005 bedoelde gebieden die door de lidstaten zijn aangewezen overeenkomstig de artikelen 50 en 94 van die verordening. Die inkomensdaling wordt berekend door het onder a) bedoelde cijfer in mindering te brengen op het onder b) bedoelde cijfer:

- a) de hoeveelheid van het product die is geproduceerd in het jaar waarin de ongunstige weersomstandigheden zich hebben voorgedaan, vermenigvuldigd met de in dat jaar verkregen gemiddelde verkoopprijs;
- b) de gemiddelde jaarlijkse hoeveelheid die is geproduceerd in de laatste drie jaar (of het gemiddelde van drie jaren van de laatste vijf jaren, de hoogste en de laagste productie niet meegerekend) vermenigvuldigd met de gemiddelde verkregen verkoopprijs.

Het aldus verkregen voor steun in aanmerking komende bedrag kan worden verhoogd met andere kosten die de landbouwer speciaal heeft gemaakt omdat hij vanwege de ongunstige weersomstandigheden niet kon oogsten.

3. Het maximumbedrag van de op grond van lid 1 voor steun in aanmerking komende verliezen moeten worden verminderd met:

- a) in het kader van verzekeringsregelingen ontvangen bedragen; en
- b) kosten die door andere factoren dan de ongunstige weersomstandigheden zijn veroorzaakt.

4. Het verlies moet worden berekend op het niveau van het individuele landbouwbedrijf.

5. De steun moet rechtstreeks aan de betrokken landbouwer worden betaald of aan een producentenorganisatie waarvan de landbouwer lid is. Indien de steun aan een producen-

tenorganisatie wordt betaald, mag het steunbedrag niet hoger zijn dan het steunbedrag dat aan de landbouwer zou kunnen worden toegekend.

6. Indien een vergoeding wordt betaald voor schade aan landbouwbedrijfsgebouwen en -materieel die is veroorzaakt door ongunstige weersomstandigheden die met een natuurramp kunnen worden gelijkgesteld, mag die schadevergoeding een maximale brutointensiteit hebben van 80 %, en van 90 % wanneer het probleemgebieden of de in artikel 36, onder a), i), ii) en iii), van Verordening (EG) nr. 1698/2005 bedoelde gebieden betreft die door de lidstaten zijn aangewezen overeenkomstig de artikelen 50 en 94 van die verordening.

7. Ongunstige weersomstandigheden die met een natuurramp kunnen worden gelijkgesteld, moeten door de openbare autoriteiten officieel als zodanig worden erkend.

8. Vanaf 1 januari 2010 moeten vergoedingen met 50 % worden verminderd, tenzij die worden betaald aan landbouwers die een verzekering hebben afgesloten voor ten minste 50 % van hun gemiddelde jaarlijkse productie of van hun gemiddelde jaarlijkse productiegerelateerde inkomen en voor de klimaatrisico's die statistisch het vaakst voorkomen in de betrokken lidstaat of regio.

9. Vanaf 1 januari 2011 mag steun voor door droogte veroorzaakte verliezen alleen worden betaald indien de betrokken lidstaat artikel 9 van Richtlijn 2000/60/EG van het Europees Parlement en de Raad (15) volledig heeft omgezet in de landbouwsector en erop toeziet dat die sector een passende bijdrage levert voor de vergoeding van de kosten van aan de landbouw geleverde waterdiensten.

10. De steunregelingen moeten uiterlijk drie jaar na het ontstaan van de uitgaven of het verlies worden ingevoerd. De steun moet binnen vier jaar na die gebeurtenis worden betaald."

Overeenkomstig artikel 6 van decreet nr. 21/2010 van 25 februari 2010, wordt steun verleend in de volgende gevallen:

1. Vergoeding van verliezen aan landbouwgewassen en dieren;
 - a) De verliezen aan plantaardige of dierlijke productie waarvoor bij het ontstaan van de schade de looptijd van het verzekeringscontract nog niet was ingegaan, maar de verzekering wel in het vorige verkoopseizoen was afgesloten.
 - b) De verliezen aan plantaardige en dierlijke productie waarvoor bij het ontstaan van de schade de looptijd van het in het kader van het gecombineerde verzekeringsstelsel gesloten verzekeringscontract wél al was ingegaan. In dat geval wordt enkel de schade vergoed die niet door dat stelsel wordt gedekt.
 - c) De verliezen aan plantaardige en dierlijke productie die niet is opgenomen in het lopende gecombineerde verzekeringsstelsel voor de landbouw, tenzij de productie door een andere vorm van verzekering is gedekt.

De vergoeding van het verlies aan plantaardige productie wordt berekend op basis van een raming van de waarde van de voor het betrokken verkoopseizoen verwachte productie. Hiertoe worden, waar mogelijk, de in het verzekeringsstelsel voor de landbouw vastgestelde toepasselijke voorwaarden en procedures in aanmerking genomen.

De steun die wordt toegekend voor verliezen aan plantaardige en dierlijke productie is bedoeld voor de eigenaren van bedrijven die verliezen van minstens 30 % van hun productie hebben geleden.

2. Ook voor de kosten om schade aan de infrastructuur en de productiemiddelen te herstellen en om gestorven dieren te vervangen, kunnen landbouw- en veehouderijbedrijven op vergoeding aanspraak maken, voor zover die kosten niet door enige verzekering worden gedekt. De vergoeding van de kosten voor de vervanging van gestorven dieren mag niet meer bedragen dan 80 %-90 % in probleemgebieden — van de marktwaarde van het desbetreffende dier, overeenkomstig artikel 11, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie.

Betrokken economische sector(en):

- Dierlijke productie: geiten, konijnen, pluimvee en bijen.
- Plantaardige productie: Fruit uit gematigde streken, subtropisch fruit (bananen, papaya, avocado, enz.), druiven, groenten (aardappelen) en sierplanten.

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación (Dirección General de Agricultura)
Avda. José Manuel Guimerá, 10
Edificio de Servicios Múltiples II, Planta 3ª
38071 Santa Cruz de Tenerife
ESPAÑA

Website:

http://www.gobcan.es/agricultura/otros/reglamento_CE_pynes.htm

Andere informatie: —

Steun nr.: XA 131/10

Lidstaat: Spanje

Regio: Comunidad Autónoma de Canarias

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Subvenciones destinadas al fomento de la lucha integrada contra plagas y enfermedades en los cultivos agrícolas.

Rechtsgrondslag: Proyecto de Orden de la Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, por la que se establecen las bases reguladoras de la concesión de las subvenciones destinadas al fomento de la lucha integrada contra plagas y enfermedades en los cultivos agrícolas.

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 1 000 000 EUR

Maximale steunintensiteit: Krachtens artikel 5 van vorengenoemd „proyecto de Orden” (ontwerpdecreet) zal het steunbedrag dat wordt verstrekt uit de door het ministerie van

Landbouw, veeteelt, visserij en voeding goedgekeurde middelen, maximaal 100 % en minimaal 35 % dekken van de bezoldigingen van het technische personeel, met als maximum 15 000 EUR per personeelslid.

Datum van tenuitvoerlegging: De datum waarop, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006, het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Europese Commissie wordt bekendgemaakt.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Tot 2013.

Doelstelling van de steun:

De steun heeft ten doel landbouwers te vergoeden voor de hierna vermelde uitgaven die ze moeten doen om dierziekten of plantenziekten dan wel plagen te voorkomen en uit te roeien. Uitgaven voor: maatregelen op grond van sanitaire controles; laboratoriumtests en andere opsporingsmaatregelen; de aankoop en toediening van vaccins, geneesmiddelen en gewasbeschermingsmiddelen; de slacht en vernietiging van dieren; de vernietiging van gewassen. De regeling valt onder artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie.

1. Het is de bedoeling de regels vast te stellen voor steunverlening die ten doel heeft de geïntegreerde bestrijding van ziekten en plagen te bevorderen.
2. In het kader van de steunregeling zal steun worden verleend aan de *Agrupaciones de Defensa Vegetal* (organisaties voor plantenbescherming) voor de toepassing van fyto-sanitaire maatregelen waarbij gebruik wordt gemaakt van geïntegreerde bestrijdingstechnieken om plagen en plantenziekten te voorkomen en uit te roeien.

De subsidiabele uitgaven zijn de gedurende het kalenderjaar waarin de steunaanvraag werd ingediend, aan het technische personeel dat de geïntegreerde bestrijdingsprogramma's ten uitvoer legt uitbetaalde bezoldigingen.

De geïntegreerde bestrijdingsprogramma's behelzen laboratoriumtests en uitroeimeetmaatregelen, de toepassing van geschikte fyto-sanitaire producten en, indien nodig, de vernietiging van gewassen.

3. De steun waarop de aangemelde steunregeling betrekking heeft, neemt niet de vorm aan rechtstreekse geldelijke betalingen aan producenten maar wel van gesubsidieerde diensten, in overeenstemming met artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van 15 december 2006.

Betrokken economische sector(en): In overeenstemming met artikel 4 van het „proyecto de orden” wordt de steun uitbetaald aan de door het ministerie van Landbouw, veeteelt, visserij en voeding erkende *Agrupaciones de Defensa Vegetal* die vóór de indiening van de steunaanvraag in het register van *Agrupaciones de Defensa Vegetal* geregistreerd waren, overeenkomstig het bepaalde in decreet nr. 221/2008 van 18 november 2008 (*Staatsblad van de Canarische eilanden* nr. 239, 28 november 2008).

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Medio Ambiente
(Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural)
Avda. José Manuel Guimerá, 8,
Edificio Usos Múltiples II, Planta 3ª
38071 Santa Cruz de Tenerife
ESPAÑA

Website:

http://www.gobcan.es/agricultura/doc/otros/Reglamento_CE_1857_2006/modificacion_orden_30_junio.pdf

Andere informatie:

Las Palmas de Gran Canaria, 2010

Director General de Asuntos Económicos con la Unión Europea

Steun nr.: XA 170/10

Lidstaat: Frankrijk

Regio: Départements d'Outre-mer (DOM)

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Aides en faveur du secteur de l'élevage dans les départements d'Outre-mer (DOM)

Rechtsgrondslag:

- Articles L 621-1 à L 621-11, articles R 621-1 à R 621-43 et articles R 684-1 à R 684-12 du code rural
- Artikel 16 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie
- Projet de décision du directeur de l'Odeadom

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 380 000 EUR

Maximale steunintensiteit:

- tot 100 % van de administratieve kosten die met het instellen en bijhouden van stamboeken zijn gemoeid;
- tot 70 % van de kosten van testen die worden uitgevoerd om de genetische kwaliteit of het genetische rendement van dieren te bepalen;
- tot 40 % van de investeringen voor de invoering op landbouwbedrijven van innovatieve foktechnieken of -methoden;

Datum van tenuitvoerlegging: na ontvangst van het ontvangstbewijs van de Commissie.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: tot 31 december 2013, en tot 31 december 2011 wanneer het investeringssteun betreft voor de invoering op landbouwbedrijven van innovatieve foktechnieken of -methoden;

Doelstelling van de steun:

De steun is bestemd voor de sector veehouderij in de overzeese gebieden en wordt gefinancierd met begrotingsmiddelen van het „Office de développement de l'économie agricole des départements d'Outre-mer (Odeadom)” (bureau voor ontwikkeling van de landbouweconomie in de overzeese departementen). De steun is niet cumuleerbaar met eventuele soortgelijke steun die wordt verstrekt in het kader van het programma „POSEI France”

Doelstelling van de steun:

- het verbeteren van de genetische kwaliteit van de veestapel dankzij het gebruik van innovatieve voortplantingstechnieken (embryotransplantatie, invoering op landbouwbedrijven van innovatieve foktechnieken of -methoden);
- het instellen en bijhouden van stamboeken van plaatselijke rassen;
- het verrichten van testen om de genetische kwaliteit of het genetische rendement van dieren te bepalen (prestatieonderzoek, test om de resistentie tegen dermatofilose te bepalen, ...)

De steun wordt verstrekt voor de maatregelen van artikel 16 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie.

Overeenkomstig artikel 16, lid 3, wordt aan de veehouders geen steun in de vorm van rechtstreekse geldelijke betalingen uitgekeerd.

Betrokken economische sector(en): De sectoren herkauwers en niet-grondgebonden productie

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

ODEADOM
12 rue Henri Rol-Tanguy
TSA 60006
93555 Montreuil Cedex
FRANCE

Website:

<http://www.odeadom.fr/wp-content/uploads/2010/09/100817-elevage-bis.pdf>

Andere informatie: Dankzij de voorgestelde regeling kan regeling XA 109/08 worden voortgezet met een jaarlijkse begroting die beter is aangepast aan de behoeften van de producentenorganisaties in de overzeese gebieden.

Steun nr.: XA 172/10

Lidstaat: Frankrijk

Regio: Départements d'Outre-mer (DOM)

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Aides aux investissements dans les exploitations agricoles des départements d'Outre-mer (DOM)

Rechtsgrondslag:

- Articles L 621-1 à L 621-11, articles R 621-1 à R 621-43 et articles R 684-1 à R 684-12 du code rural
- Artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie
- Projet de décision du directeur de l'Odeadom

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 1 650 000 EUR

Maximale steunintensiteit: tot 75 % van de subsidiabele investeringen

Datum van tenuitvoerlegging: na ontvangst van het ontvangstbewijs van de Commissie.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: tot en met 31 december 2013

Doelstelling van de steun:

In het kader van deze regeling wordt investeringssteun verleend voor de landbouwsector in de overzeese gebieden en wordt één en ander gefinancierd met begrotingsmiddelen van het „Office de développement de l'économie agricole des départements d'Outre-mer (Odeadom)” (bureau voor ontwikkeling van de landbouweconomie in de overzeese departementen). De steun is niet cumuleerbaar met eventuele soortgelijke steun die wordt verstrekt in het kader van het programma „POSEI France”.

De steunverlening heeft ten doel in de sector „fruit, groenten en sierteelt” in de DOM te zorgen voor enerzijds een regelmatige bevoorrading van de lokale markt dankzij een kwantitatief en kwalitatief aangepaste ontwikkeling van de productie, en anderzijds een productdiversificatie buiten het seizoen. Tevens wordt ernaar gestreefd het concurrentievermogen van de voor uitvoer bestemde producten van de sector aromatische planten (voor de parfumproductie en andere) te verhogen.

De steunverlening heeft eveneens ten doel in de dierhouderijsector de beschikbare hoeveelheden veevoeder te doen toenemen, de productie te ontwikkelen, de bedrijven beter uit te rusten, te zorgen voor meer en betere productiemiddelen, de hygiënische omstandigheden en de normen inzake het welzijn van dieren te verbeteren en de productiekosten te verlagen.

Tot de subsidiabele uitgaven behoren met name:

- a) de uitgaven voor de bouw, verwerving of verbetering van onroerende goederen;
- b) de uitgaven voor de koop of huurkoop van machines en materieel, met inbegrip van computerprogrammatuur, tot maximaal de marktwaarde van de activa;
- c) algemene kosten in verband met de onder a) en b) bedoelde uitgaven, zoals kosten voor architecten, ingenieurs en adviseurs, haalbaarheidsstudies en het verkrijgen van octrooien en licenties.

d) de uitgaven voor aanpassing aan pas ingevoerde minimumnormen op het gebied van milieu, hygiëne en dierenwelzijn;

e) de uitgaven voor de aankoop van andere grond dan bouwgrond voor een bedrag van ten hoogste 10 % van de in aanmerking komende kosten van de investering.

Het maximale steunbedrag dat een individueel bedrijf wordt toegekend mag niet meer bedragen dan 500 000 EUR.

Betrokken economische sector(en): alle sectoren van de landbouwproductie

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

ODEADOM
12 rue Henri Rol-Tanguy
TSA 60006
93555 Montreuil Cedex
FRANCE

Website:

<http://www.odeadom.fr/wp-content/uploads/2010/09/100924-investissement.pdf>

Andere informatie: Dankzij de voorgestelde regeling kan regeling XA 112/08 worden voortgezet met een jaarlijkse begroting die beter is aangepast aan de behoeften van de producentenorganisaties in de overzeese gebieden.

Steun nr.: XA 180/10

Lidstaat: Spanje

Regio: Illes Balears

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Ayudas para fomentar la producción de productos agrícolas de calidad.

Rechtsgrondslag:

Orden de la Consejera de Agricultura y Pesca, de 10 de marzo de 2005, por la que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones en el sector agrario y pesquero (BOIB n° 43, de 17 de marzo de 2005).

Proyecto de Resolución de la Presidenta del Fondo de Garantía Agraria y Pesquera de las Illes Balears (FOGAIBA), por la que se convocan las ayudas para fomentar la producción de productos agrícolas de calidad, correspondientes al año 2010.

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: De aanvankelijk voorziene jaarlijkse uitgaven bedragen 169 386,73 EUR en dit bedrag wordt eventueel verhoogd.

Maximale steunintensiteit: De steunintensiteit bedraagt 70 % van de subsidiabele uitgaven. Per begunstigde wordt maximaal 50 000 EUR steun verstrekt.

Datum van tenuitvoerlegging: De datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsonwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt.

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Volgens de planning is de uiterste termijn voor de tenuitvoerlegging van de maatregelen waarvoor in het kader van de regeling steun wordt ontvangen 31 oktober 2011.

Doelstelling van de steun: De maatregel valt onder artikel 14 van Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie en heeft ten doel de productie van kwaliteitsproducten op de Illes Balears te verbeteren en te verstevigen zodat het concurrentievermogen en de kwaliteit van de producten van de primaire landbouw worden verbeterd.

Betrokken economische sector(en): Landbouw

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Fondo de Garantía Agraria y Pesquera de las Illes Balears (FOGAIBA)
C/ Foners, 10
07006 Palma
Illes Balears
ESPAÑA

Website:

<https://intranet.caib.es/sacmicrofront/archivopub.do?ctrl=MCRST469ZI79747&id=79747>

Andere informatie: —

V

*(Adviezen)*PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak COMP/M.6138 — Banque Privée 1818/Messine Participations/Rothschild Assurance et Courtage/Rothschild & CIE Gestion)****Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak****(Voor de EER relevante tekst)**

(2011/C 60/10)

1. Op 16 februari 2011 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat de ondernemingen Banque Privée 1818 (die onder zeggenschap staat van Groupe BPCE, Frankrijk), Messine Participations, Rothschild Assurance et Courtage en Rothschild & Cie Gestion (die onder zeggenschap staan van Paris Orléans SA, Frankrijk) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de EG-concentratieverordening de gezamenlijke zeggenschap verkrijgen over Sélection R (Frankrijk), waarin vooraf de maatschappij 1818 Partenaires door Banque Privée 1818 is ingebracht, door de verwerving en inbreng van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

— Banque Privée 1818: particuliere bank die zich bezighoudt met vermogensbeheer en diensten aanbiedt op het gebied van financieel beheer, vastgoed en kredietverlening. De dochteronderneming 1818 Partenaires is het platform voor beleggingsproducten dat onafhankelijk vermogensbeheeradvies verstrekt,

— Messine Participations: onderneming die door het Rothschild-concern is opgericht om alle of een deel van de aandelen van Rothschild & Cie Gestion (activabeheer) en Rothschild Assurance et Courtage (verzekeringsmakelaardij) in Sélection R in onder te brengen,

— Sélection R: distributie van beleggingsproducten via onafhankelijke vermogensbeheeradviseurs.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van de EG-concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens de EG-concentratieverordening ⁽²⁾.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (de „EG-concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32 („mededeling betreffende een vereenvoudigde procedure”).

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per faxbericht (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer COMP/M.6138 — Banque Privée 1818/Messine Participations/Rothschild Assurance et Courtage/Rothschild & CIE Gestion, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
1049 Brussel
BELGIË

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak COMP/M.6120 — APMT/PSA/COSCO/DPPC/DPCT)
Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak
(Voor de EER relevante tekst)
(2011/C 60/11)

1. Op 18 februari 2011 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat APM Terminals China Company Limited („APMT”), die eigendom is van het concern A.P. Møller-Maersk A/S („APMM”, Denemarken), PSA China Pte Ltd („PSA China”), die eigendom is van PSA International Pte Ltd („PSA”, Singapore), COSCO Ports (Dalian) Limited („COSCO Dalian”), die eigendom is van het concern China Ocean Shipping (Group) Company („COSCO”), en Dalian Port Company (PDA) Limited („DPPC”, China) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de EG-concentratieverordening de gezamenlijke zeggenschap verkrijgen over Dalian Port Container Terminal Co. Ltd („DPCT”, China) door de verwerving van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

- APMM: ontwikkeling en exploitatie van containerterminals en daarmee verband houdende activiteiten over de gehele wereld, containerlijnvaart, binnenlands vervoer en logistieke dienstverlening, havensleepdiensten, tankers, exploratie en winning van aardolie en aardgas, distributietransport en luchtvervoer,
- PSA: wereldwijde havenexploitant,
- COSCO: vrachtvervoer over zee, logistieke dienstverlening, scheepsbouw en -reparatie, scheepsmanagementdiensten, mariene technieken, terminalactiviteiten en daarmee verband houdende financiële en IT-diensten,
- DPPC: houdstermaatschappij van het concern Dalian Port, dat actief is als exploitant van container- en autoterminals, olie- en vloeibare-chemicaliënterminals en aanverwante logistieke diensten en havendiensten verleent,
- DPCT: exploitatie van een zeecontainerterminal in de haven van Dalian, China.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van de EG-concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens de EG-concentratieverordening ⁽²⁾.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per faxbericht (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer COMP/M.6120 — APMT/PSA/COSCO/DPPC/DPCT, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (de „EG-concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32 („mededeling betreffende een vereenvoudigde procedure”).

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak COMP/M.6128 — Blackstone/Mivisa)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2011/C 60/12)

1. Op 18 februari 2011 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat investeringsfondsen die worden beheerd of geadviseerd door aan The Blackstone Group LP gelieerde ondernemingen (tezamen „Blackstone”, Verenigde Staten) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de EG-concentratieverordening de volledige zeggenschap verkrijgen over Sofamen XXI, SAU (tezamen met haar dochterondernemingen „Mivisa”, Spanje) door de verwerving van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

— Blackstone: wereldwijde alternatieve vermogensbeheerder en verstreker van financiële adviesdiensten,

— Mivisa: vervaardiging van conservenblikken.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van de EG-concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per faxbericht (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer COMP/M.6128 — Blackstone/Mivisa, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
1049 Brussel
BELGIË

(1) PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (de „EG-concentratieverordening”).

V Adviezen

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

Europese Commissie

2011/C 60/10	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.6138 — Banque Privée 1818/Messine Participations/Rothschild Assurance et Courtage/Rothschild & CIE Gestion) — Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾ 21
2011/C 60/11	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.6120 — APMT/PSA/COSCO/DPPC/DPCT) — Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽¹⁾ 23
2011/C 60/12	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.6128 — Blackstone/Mivisa) ⁽¹⁾ 24



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

Abonnementsprijzen 2011 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 100 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	770 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL